

CZ

Původní návod k použití

Výrobce: Madal Bal, a.s.
info@madalbal.cz, tel.: +420 577 599 777, www.extol.cz

Účel použití: Rukavice jsou určeny pro ochranu před minimálními riziky (kategorie I), která jsou dle směrnice (EU) 2016/425 výlučně pouze (a) povrchově mechanické poranění; b) styk se slabě agresivními čističnými prostředky nebo dlouhotrvající styk s vodou (tj. pouze u nesmáčivých modelů rukavic); c) styk s horčíky povrchy o teplotě nepřesahující 50 °C; d) povetnostními podmínkami, které nejsou mimořádně povahy; **Specifikace rukavic řad značky Extol®:** **8856602 až -05:** synt. kůže - dlaně, spandex-hřbet, vel. 10"-13"; **8856650 až -53:** synt. kůže - dlaně, lures-hřbet, vel. 8"-11"; **8856651 až -58:** vepřová kůže-dlaně, spandex-hřbet, vel. 8"-11"; **8856620 až -22:** nylon polomáčivý v nitrilu, vel. 8", 10"; **8856630 až -33 (bíle) -35 až -38 (černé):** polyester (PES) polomáčivý v polyurethanu (PU), vel. 8"-11"; **8856670 až -71:** nylon polomáčivý v nitrilu, vel. 8", 9"; **99708:** bavlna +PVC terčily, vel. 10"; **8856675 až -77:** synt. kůže - dlaně, lures-hřbet, vel. 8"-10"; **99713 až -15; 99719:** polyester (PES)+PVC terčily, vel. 8"-10"; **8856669:** nylon, polomáčivý v nitrilu, vel. 7"; **8856661 a -62:** latex, vel. 7-8" a 9-10"; **9964, 9965:** Rukavice kožené, vel.: 10"-10,5".

Návod k použití a údržbě rukavic: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko zachycení rukavice pohyblivými částmi stroje i pro ochranu před závažnějšími riziky, než je uvedeno v sekci Účel použití. Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené (např. deravé), opotřebované nebo ztvrdlé rukavice. Rukavice chráňte před horkem, organickými rozpouštědly a jejich parám, minerálními oleji a tuky. V případě projevu alergické reakce při kontaktu rukavic s pokožkou uživatele rukavice nepoužívejte, např. latex u latekových rukavic je považován za možný alergen. Rukavice nejsou určeny k praní. Přirozenou vlastností kůže a luresu je, že po suchnutí se zhoršuje jejich měkkost a ohebnost (úchopná schopnost). V případě rukavic z kůže a luresu mechanické nečistoty odstráňte jemným kartáčkem, polomáčivé rukavice nebo textilní rukavice lze ručně vymáchat v čisté studené vodě (ne v prale) a usušit při pokojové teplotě. Zamezte kontaktu rukavic s agresivními čističnými prostředky, např. bělidly. Obecně je předpokládána krátkodobá životnost rukavic, protože rukavice jsou spotřebním zbožím, které podléhá opotřebení v závislosti na četnosti a způsobu používání. Jsou-li rukavice mokré, usušte je při pokojové teplotě. Zamezte působení horka, či mikrovlnného záření za účelem sušení. Při používání rukavic dodržujte zásady obecné platných hygienických pravidel, při kterých se předpokládá, že každý uživatel by měl mít vlastní rukavice. Rukavice používané uživatelem s kožními poraněními, mykózami, ekzémy apod. by neměly používat jiný uživatel. Suché rukavice skladujte při pokojové teplotě na suchém místě mimo přímé sluneční záření a sálavé teplo v dobře větrávaném suchém prostoru. Jsou-li rukavice rukavice kontaminovány nebezpečnými látkami nebo infekcí, odevzdejte je na patřičných sběrných místech infekčního materiálu či nebezpečného odpadu.



Před použitím rukavic si přečtěte návod k použití.



Není určeno k praní.



Rok a měsíc výroby (pouze, kde je uvedeno) 2021/3

CE: splňuje příslušné požadavky směrnice (EU) 2016/425 EU; **CAT I:** jen pro minimální rizika dle (EU) 2016/425; **EU prohlášení o shodě:** Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: Madal Bal a.s., Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, IČO: 49433717. Výrobce prohlašuje, že výše uvedené řady rukavic značky Extol® jako předmet EU prohlášení o shodě, jsou ve shodě s harmonizačním právním předpisem (EU) 2016/425, stanovujícím požadavky na osobní ochranné prostředky (OOP). Shoda výše uvedených OOP kategorie I (pro min. rizika) se základními požadavky směrnice na ochranu zdraví a bezpečnosti byla zajištěna interním řízením výroby (modul A) dle přílohy IV směrnice v souladu s požadavky příslušných částí normy EN ISO 21420:2020 uvedenými v příloze ZA této normy, na jejichž základě se shoda prohlašuje.

Martin Šenkýř,
člen představenstva společnosti výrobce,
Ve Zlíně: 09.02.2021

EU prohlášení o shodě je součástí návodu k použití, který je k dispozici ke stažení na webových stránkách uvedených na začátku návodu k použití po zadání čísla modelu rukavic.

SK

Preklad pôvodného návodu na použitie

Distribútor do SR: Madal Bal, s. r. o.
Pod gaštanmi 4F, Bratislava 821 07
www.extol.sk Fax: +421 212 920 91. Tel: +421 212 920 70
Výrobca: Madal Bal, a.s., Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, ČR
info@madalbal.cz, tel.: +420 577 599 777, www.extol.cz

Účel použitia: Minimálne riziká (kategória I) pre rukavice sú podľa smernice (EU) 2016/425 (iba tieto): a) povrchovo mechanické poranenie; b) styk so slabou agresívnymi čističnými prostriedkami alebo dlhotrvajúci styk s vodou (t. j. v prípade nenamáčiacich modelov rukavic); c) styk s horúcimi povrchmi s teplotou nepresahujúcou 50 °C; d) povetnostnými podmienkami, ktoré nie sú mimořádné povahy; **Specifikácia radov rukavic značky Extol®:** **8856602 až -05:** synt. koža – dlaně, spandex – chrbát, veľ. 10" – 13"; **8856650 až -53:** synt. koža – dlaně, lures – chrbát, veľ. 8"–11"; **8856655 až -58:** bravčová koža – dlaně, spandex – chrbát, veľ. 8" – 11"; **8856620 až -22:** nylon polomáčivý v nitrile, veľ. 8", 10"; **8856630 až -33 (biele) -35 až -38 (čierna):** polyester (PES) polomáčivý v polyuretáne (PU), veľ. 8" – 11"; **8856670 až -71:** nylon polomáčivý v nitrile, veľ. 8", 9"; **99708:** bavlna +PVC terčily, veľ. 10"; **8856675 až -77:** synt. koža – dlaně, lures – chrbát, veľ. 8" – 10"; **99713 až -15; 99719:** polyester (PES) + PVC terčily, veľ. 8" – 10"; **8856669:** nylon, polomáčivý v nitrile, veľ. 7"; **8856661 a -62:** latex, veľ. 7 – 8" a 9 – 10"; **9964, 9965:** Rukavice kožené, veľ.: 10"-10,5".

Návod na použitie a údržbu rukavic: Rukavice sa nemajú používať, ak existuje riziko zachytenia rukavice o pohyblivé časti

stroja a na ochranu pred väčším rizikom, ako je špecifikované v odseku Určenie použitia. Používajte vždy správnu veľkosť rukavice a pred použitím skontrolujte ich stav. Nikdy nepoužívajte poškodené (napr. deravé), opotrebované alebo stvrdnuté rukavice. Rukavice chráňte pred teplom, organickými rozpúšťadlami a ich parami, minerálnymi olejmi a tukmi. V prípade prejavu alergickej reakcie pri kontakte rukavic s pokožkou používateľa rukavice nepoužívajte, napr. latex pri latekových rukaviciach sa považuje za možný alergen. Rukavice nie sú určené na pranie. Prírodnou vlastnosťou kůže a luresu je, že po suchnutí sa zhoršuje ich mäkkosť a ohebnosť (úchopná schopnosť). V prípade rukavic z kůže a luresu mechanické nečistoty odstráňte jemnou kefkou, polomáčivé rukavice alebo textilné rukavice je možné ručne vypláčať v čistej studenej vode (nie v prale) a usušit pri izbovej teplote. Zabráňte kontaktu rukavic s agresívnymi čističnými prostriedkami, napr. bieliacimi. Všeobecne sa predpokladá krátkodobá životnosť rukavic, pretože rukavice sú spotrebným tovarom, ktoré podlieha opotrebovaniu v závislosti na početnosti a spôsobu používania. Ak sú rukavice mokré, vysušte ich pri izbovej teplote. Zabráňte pôsobeniu tepla, či mikrovlnného žiarenia z dôvodu sušenia. Pri používaní rukavic dodržujte zásady všeobecne platných hygienických pravidiel, pri ktorých sa predpokladá, že každý používateľ by mal mať svoje rukavice. Rukavice používané užívateľom s kožnými poranieniami, mykózou, ekzémom atď., by nemali používať iný používateľ. Suché rukavice skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste mimo priameho slnečného žiarenia a sálavého tepla v dobre vetranom suchom priestore. Ak sú použité rukavice kontaminované nebezpečnými látkami alebo infekciou, odevzdať ich na určených zberných miestach pre infekčný materiál alebo chemický odpad.



Pred použitím rukavic si prečítajte návod na použitie.



Nie je určené na pranie.



Rok a mesiac výroby (len, kde je uvedené) 2021/3

CE: splňa príslušné požiadavky smernice (EU) 2016/425 EU; **CAT I:** len pre minimálne riziká podľa (EU) 2016/425; **EU vyhlásenie o zhode:** Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: Madal Bal a.s., Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, IČO: 49433717. Výrobca vyhlasuje, že výššie uvedené rady rukavic značky Extol® ako predmet EU vyhlásenie o zhode, sú v zhode s harmonizačným právnym predpisom (EU) 2016/425, ktorý stanovuje požiadavky na osobné ochranné prostriedky (OOP). Zhoda výššie uvedených OOP kategórie I (pre min. riziká) so základnými požiadavkami smernice na ochranu zdravia a bezpečnosti sa zaistila interným riadením výroby (modul A) podľa prílohy IV smernice v súlade s požiadavkami príslušných častí normy EN ISO 21420:2020 uvedenými v prílohe ZA tejto normy, na ktorých základe sa zhoda vyhlasuje.

Martin Šenkýř,
člen predstavenstva spoločnosti výrobcu,
V Zlíne: 9. 2. 2021

EU vyhlásenie o zhode je súčasťou návodu na použitie, ktorý je k dispozícii na stiahnutie na webových stránkách uvedených na začiatku návodu na použitie po zadaní čísla modelu rukavic.

HU

Az eredeti használati utasítás fordítása

Gyártó: Madal Bal a.s.
Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Cseh Köztársaság.
Forgalmazó Magyarországon: Madal Bal Kft.
1173 Budapest, Régióvík köz. 2. (Magyarország)
www.extol.hu Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

Rendeltetés: A védőkesztyűk csak minimális kockázatok ellen (I. kategória) nyújtanak védelmet: ezek a) felületi mechanikai sérülések; b) kis hatásfokú tisztítószerekkel való érintkezés vagy vízrel való tartós érintkezés (a vizhatlan modellek esetében); c) legfeljebb 50 °C hőmérsékletű forró felületekkel való érintkezés; d) nem szelőséges jellegű légköri körülmények. **Extol® védőkesztyűk termékadatspecifikáció:** **8856602-102-05-ig:** műbor - tenyér, spandex - kézfej, méret 10"-13"; **8856650-102-53-ig:** műbor - tenyér, lures - kézfej, méret 8"-11"; **8856655-102-58-ig:** sertésbőr - tenyér, spandex - kézfej, méret 8"-11"; **8856620-102-22-ig:** nejlon, egyik felén nitrilbe mártott, méret 8", 10"; **8856630-102-33-ig (fehér) / -35-102-38-ig (fekete):** poliészter (PES) egyik fele poliuretánba (PU) mártott, méret 8"-11"; **8856670-102-71-ig:** nejlon, egyik felén nitrilbe mártott, méret 8", 9"; **99708:** pamut + PVC pöttyök, méret 10"; **8856675-102-77-ig:** műbor - tenyér, lures - kézfej, méret 8"-10"; **99713-102-15-ig; 99719:** poliészter (PES) + PVC pöttyök, méret 8"-10"; **8856669:** nejlon, egyik felén nitrilbe mártott, méret 7"; **8856661 a -62:** latex, méret 7-8" és 9-10"; **9964, 9965:** Bőrkésztyű, méret: 10"-10,5".

Használati és karbantartási útmutató a védőkesztyűkhöz: A védőkesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll a kockázata annak, hogy a kesztyűt gép vagy berendezés mozgó része elkapja és a felhasználó kezét behúzza. A védőkesztyűt nem lehet a rendelkezés pontban megadott védettségi fokozatnál nagyobb kockázatokhoz használni. Mindig a kézműtervezet megfellelő védőkesztyűt használjon. A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a kesztyű állapotát. Ne használjon sérült (pl. lyukas), kopott, szakadt vagy megkeményedett védőkesztyűt. A védőkesztyűt óvja meg melegtől, szerves oldószerektől, ásványi olajtól és zsíroktól. Amennyiben a bőrön a kesztyű alatt allergias tünetek jelentkeznek, akkor a kesztyűt ne használja. Például a latex kesztyűk latex anyag érzékeny személyeknél allergiát okozhat. A kesztyűt nem moshatók. A valódi bőr és a lures alaptulajdonsága, hogy szárítás után megkeményedik és törékennyé válik (csökken a megfogási képesség). A valódi bőr és a lures kesztyűknél a mechanikus szennyeződések finom kefével távolítsa el, a félíg mártott vagy textil kesztyűket tiszta vízben (nem mosógépben) kézzel ki lehet mosni, majd szobahőmérsékleten kell megszáritani. A kesztyűt védje az agresszív tisztítószerek hatásától (például fehérítő anyagok). Általában feltételezzük, hogy a kesztyűket csak rövid ideig használják, tehát a kesztyűk élettartama rövid. A kesztyűt a használat gyakorlásakor, módjától és a terheléstől függően elhasználódhat, ezért a kesztyűt fogyó eszközként kell kezelni. Ha a kesztyűt benedvesített, akkor azt szobahőmérsékleten szárítsa meg. A kesztyűt meleg levegővel vagy mikrohullámú sütőben szárítani tilos. A kesztyűt használatra soran az

alapvető higiéniai előírásokat tartsa be, tehát egy kesztyűt csak egy felhasználó használjon. Amennyiben valamely felhasználó kezén sérülés, gombásodás, sőtör vagy más hasonló bőrpőrléma van, akkor az általa használt kesztyűt más nem használhatja. A száraz kesztyűket száraz, közvetlen napsütéstől, sugárzó hőtől védett szobahőmérsékletű helyen, és szellőztetett helyiségben tárolja. A veszélyes vagy fertőző anyagokkal szennyezett kesztyűket az ilyen veszélyes hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni ártalmatlanítással.

 A kesztyű használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót.

 Gyártás éve és hónapja (csak ahol fel van tüntetve)

 Nem mosható.

CE: teljesíti a 2016/425/EU vonatkozó előírásait; **CAT I:** csak minimális kockázatok elleni védelemhez, a 2016/425/EU szerint; **EU megfelelőségi nyilatkozat:** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a kizárólagos felelősséget vállaló gyártó adta ki: Madal Bal a.s., Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Cégszám: 494333717. A gyártó kijelenti, hogy az EU megfelelőségi nyilatkozat tárgyát képező fenti Extol® márkájú védőkesztyűk, megfelelnek az egyéni védőeszközre vonatkozó követelményeket meghatározó 2016/425/EU harmonizált rendelkezletnek. A fent felsorolt egyéni védőeszközök, az egyéni védőeszközökről szóló rendelet I. kategóriájának (minimális kockázatok elleni védelemnek) való megfelelőségét beszo gyártásellenőrzéssel (A. modul) biztosítjuk (a rendelet IV. melléklete értelmében), a vonatkozó EN ISO 21420:2020 szabvány ZA mellékletében feltüntetett alapkövetelményekkel összhangban, ami alapján a megfelelőségi nyilatkozatot kiadtuk.

Martin Senkýř,
gyártó cég igazgatótanácsi tag
Zlín, 2021.02.09.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat a használati útmutató részé, amely az útmutató elején található weblapról letölthető, az adott védőkesztyű típusának a megadása után.

DE


Übersetzung der ursprünglichen Gebrauchsanleitung

Hersteller: Madal Bal a.s.

Průmyslová zóna Přítky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik
www.extol.eu servis@madalbal.cz

Verwendungsweck: Die Handschuhe schützen vor minimalen Gefahren (Kategorie I), bei denen es sich laut Richtlinie (EU) 2016/425 ausschließlich um folgende handelt: a) mechanische Verletzungen an der Oberfläche; (b) Kontakt mit schwach aggressiven Reinigungsmitteln oder lang anhaltender Kontakt mit Wasser (d.h. nur mit nicht benetzenden Handschuhen); (c) Kontakt mit heißen Oberflächen, die 50 °C nicht überschreiten; (d) Witterungsbedingungen, die nicht außergewöhnlicher Natur sind; **Spezifikation der Handschuhe der Marke Extol®: 8856602 bis-05:** Kunstleder - Handfläche, Spandex - Handrücken, Gr. 10-13;

 Lesen Sie vor der Benutzung der Handschuhe die Gebrauchsanleitung.

 Jahr und Monat der Herstellung (nur wo angegeben)

13; **8856650 bis-53:** Kunstleder - Handfläche, Lurex - Handrücken, Gr. 8-11; **8856655 bis-58:** Schweinsleder - Handfläche, Spandex - Handrücken, Gr. 8-11; **8856620 bis-22:** Nylon, in Nitril halbgetaucht, Gr. 8-10; **8856630 bis-33 (weiß) -35 bis-38 (schwarz):** Polyester (PES) halbgetaucht in Polyurethan (PU), vel. 8-11; **8856670 bis-71:** Nylon, in Nitril halbgetaucht, Gr. 8-9; 99708: Baumwolle +PVC-Noppen, Gr. 10; **8856675 bis-77:** Kunstleder - Handfläche, Lurex - Handrücken, Gr. 8-10; **99713 bis-15; 99719:** Polyester (PES)+PVC-Noppen, Gr. 8-10; **8856669:** Nylon, in Nitril halbgetaucht, Gr. 7-9; **8856661 bis-62:** latex, St. 7-8" und 9-10"; **9964, 9965:** Lederhandschuhe, Gr. 10-10,5".

Die Handschuhe dürfen nicht benutzt werden, wenn ein Risiko der Mitnahme durch bewegliche Teile von einer Maschine besteht, und zum Schutz vor größeren Risiken, als die im Kapitel „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ spezifiziert sind. Benutzen Sie stets nur die richtige Größe der Handschuhe und kontrollieren Sie vor dem Gebrauch ihren Zustand. Benutzen Sie niemals be- schädigte, abgenutzte oder ausgehärtete Handschuhe. Schützen Sie die Handschuhe vor Hitze, organischen Lösungsmittel und deren Dämpfen, Mineralölen und Fetten. Sollte es zu einer allergischen Reaktion nach dem Hautkontakt des Benutzers mit den Handschuhen kommen, benutzen Sie die Handschuhe nicht mehr, z. B. Latex wird bei Latexhandschuhen als mögliches Allergen angesehen. Die Handschuhe sind nicht zum Waschen bestimmt. Es ist eine natürliche Eigenschaft von Leder und Lurex, wenn sich nach dem Trocknen ihre Weichheit und Biegsamkeit verschlechtert. Im Bedarfsfall ist grober Schmutz mit einer feinen Bürste zu entfernen, halb getauchte Handschuhe oder Textilhandschuhe können per Hand in reinem, kaltem Wasser gespült werden (nicht in der Waschmaschine) und bei Zimmertemperatur getrocknet werden. Vermeiden Sie den Kontakt der Handschuhe mit aggressiven Reinigungsmitteln, z. B. Bleichstoffen. Allgemein geht man von einer kurzzeitigen Anwendung der Handschuhe aus, weil diese eine Verbrauchsware darstellen, die je nach Gebrauchshäufigkeit und -art einem Verschleiß unterliegt. Sind die Handschuhe nass, trocknen Sie sie bei Zimmertemperatur. Vermeiden Sie Hitze oder Mikrowellenstrahlung beim Trocknen. Halten Sie bei der Anwendung der Handschuhe die Prinzipien der allgemein gültigen hygienischen Regeln ein, bei denen man davon ausgeht, dass jeder Benutzer seine eigenen Handschuhe haben sollte. Handschuhe, die von einem Benutzer mit Hautverletzungen, Mykosen, Ekzemen usw. verwendet werden, dürfen nicht von einem anderen Benutzer verwendet werden. Bewahren Sie trockene Handschuhe an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und Strahlungswärme in einem gut gelüfteten, trockenen Raum auf. Die Haltbarkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen mindestens 3 Jahre. Sind die gebrauchten Handschuhe durch Gefahrenstoffe oder einer Infektion kontaminiert, geben Sie sie bei entsprechendem Sammelstellen für Infektions- oder Gefahrenabfall ab.



Nicht zum Waschen bestimmt.

CE: entspricht den einschlägigen Anforderungen der EU; **CAT I:** nur für minimale Risiken gemäß (EU) 2016/425; **EU-Konformitätserklärung:** Diese Erklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers herausgegeben: Madal Bal a.s., Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Ident.-Nr.: 494333717. Der Hersteller erklärt, dass das oben genannte Extol®-Handschuschortiment als Gegenstand der EU-Konformitätserklärung den Harmonisierten Richtvorschriften (EU) 2016/425 entspricht, in denen die Anforderungen an die persönliche Schutzausrüstung (PSA) festgelegt sind. Die Übereinstimmung der obigen PSA der Kategorie I (Mindestrisiko) mit den grundlegenden Anforderungen der Gesundheits- und Sicherheitsrichtlinie wurde durch die interne Fertigungskontrolle (Modul A) gemäß Anhang IV der Richtlinie gemäß den Anforderungen der relevanten Teile der Norm EN ISO 21420:2020 sichergestellt, die in Anhang ZA dieser Norm, auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird, angeführt sind. Martin Senkýř,
Vorstandsmittglied der Hersteller-AG,
in Zlín: 09/02/2021

Die EU-Konformitätserklärung ist Bestandteil der Gebrauchsanweisung, die auf den zu Beginn der Gebrauchsanweisung aufgeführten Websites nach Eingabe der Modellnummer der Handschuhe zum Download zur Verfügung steht.

EN

Translation of original user's manual

Manufacturer: Madal Bal a.s.

Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Czech Republic
www.extol.eu servis@madalbal.cz

Application: The gloves are not intended for protection against minimal risks (category I), which pursuant to Directive (EU) 2016/425 are exclusively the following: a) superficial mechanical injury; b) contact with cleaning materials of weak action or prolonged contact with water (i.e. only on water-repellent glove models); c) contact with hot surfaces not exceeding 50 °C; d) atmospheric conditions that are not of an extreme nature; **Extol® brand glove specifications:** **8856602 to -05:** synt. leather-palms, spandex-back, size 10"-13"; **8856655 to -53:** synt. leather-palms, lurex-back, size 8"-11"; **8856675 to -71:** pig skin-palms, spandex-back, size 8"-11"; **8856620 to -22:** nylon half-dipped in nitrile, size 8"-10"; **8856630 to -33 (white)/ -35 to -38 (black):** polyester (PES) half-dipped in polyurethane (PU), size 8"-11"; **8856670 to -71:** nylon half-dipped in nitrile, size 8"-9"; **99708:** cotton +PVC dots, size 10"; **8856675 to -77:** synt. leather-palms, lurex-back, size 8"-10"; **99713 to -15; 99719:** polyester (PES)+PVC dots, size 8"-10"; **8856669:** nylon half-dipped in nitrile, size 7"; **8856661 and -62:** latex, size 7-8" and 9-10"; **9964, 9965:** Leather gloves, size: 10"-10,5".

Instructions for use and maintenance of the gloves: The gloves must not be used if there is a risk of the gloves becoming caught in moving machine parts and for protection against more serious risks than specified in section „Purpose of use“. Always

wear the correct glove size and check their condition before use. Never use damaged (e.g. with holes), worn out or hardened gloves. Protect the gloves against heat, organic solvents and their fumes, mineral oils and grease. In the event of an allergic reaction after the gloves come into contact with the skin of the user, do not use the gloves, e.g. the latex on latex gloves is considered to be a potential allergen. The gloves are not intended to be washed. A natural feature of leather and lurex is that after drying their softness and flexibility (gripping ability) worsens. In the case of gloves made from leather and lurex, remove mechanical particles using a brush; half-dipped gloves, or textile gloves can be rinsed by hand in clean cold water (not in the washing machine) and dried at room temperature. Prevent the gloves from coming into contact with aggressive cleaning products, e.g. bleaches. Short-term lifetime of the gloves is generally assumed because gloves are consumable goods that are subject to wear depending on the frequency and manner of use. When the gloves are wet, dry them at room temperature. Prevent the effects of heat or microwave radiation for drying purposes. When using the gloves, adhere to the fundamentals of generally applicable hygiene rules, where it is assumed that every user should have their own pair of gloves. Gloves used by a user with skin injuries, mycosis, eczema, etc. should not be used by another user. Store dry gloves at room temperature in a dry location away from direct sunlight and radiant heat in a well ventilated dry location. In the event that the used gloves are contaminated by dangerous substances or infections, hand them over at relevant collection facilities for infectious or hazardous waste.



Read the user's manual before using the gloves.



Year of manufacture (only where specified)



Not intended for washing



CE: meets respective requirements of directive (EU) 2016/425 EU; **CAT I:** only for minimal risks pursuant to (EU) 2016/425; **EU declaration of conformity:** This declaration is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer: Madal Bal a.s., Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Corp. ID No.: 494333717. The manufacturer declares that the above described Extol® brand glove product lines, as the subject of the EU declaration of conformity, conform to the Directive (EU) 2016/425, specifying the requirements for personal protective aids (PPA). Conformity of the above mentioned category I PPA (for minimal risks) with the basic requirements of the Protection of Health and Safety Directive was ensured by interim management of production (module A) according to annex IV of the Directive in accordance with the requirements of the respective parts of norm EN ISO 21420:2020 provided in annex ZA of this norm on the basis of which this conformity is declared.

Martin Senkýř,
Member of the Board of the manufacturer
in Zlín: 09/02/2021

The EU declaration of conformity forms a part of the user's manual that is available for download at the website address presented at the beginning of the user's manual after entering the glove model number.